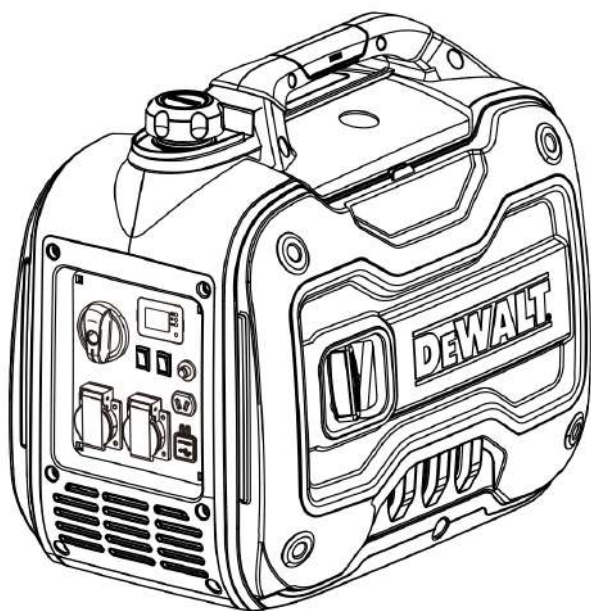




DXGNI35E

Руководство пользователя

на русском языке



БЕЗОПАСНОСТЬ



Выполните визуальный осмотр внешних и внутренних компонентов.



Температурный диапазон использования данного оборудования составляет от + 5°C до + 40°C



Все предметы необходимо регулярно чистить.



Выхлопные газы содержат монооксид углерода. Этот газ не имеет цвета и запаха и очень опасен.



НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОБОРУДОВАНИЕ В ЗАКРЫТЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ или С ПЛОХОЙ ВЕНТИЛЯЦИЕЙ.



Храните генератор в помещении с хорошей вентиляцией.



Гарантия автоматически аннулируется, если вы не выполните описанные процедуры запуска и остановите процесс.



Несоблюдение описанного процесса может привести к повреждению оборудования.



Проверьте винты и гайки, которые могут ослабнуть из-за вибрации оборудования.

БЕЗОПАСНОСТЬ



Масло и топливо хорошего качества являются обязательными условиями использования оборудования.



Длительное хранение должно осуществляться в сухом месте.



Мороз может повредить оборудование.



Тщательно высушите оборудование перед хранением и храните в сухом, не холодном месте.



Температура выхлопных газов высока во время использования оборудования и остается высокой даже после выключения генератора.



Будьте осторожны, не прикасайтесь к горячим выхлопным трубам и подождите, пока оборудование остынет, прежде чем перемещать его.



Никогда не устанавливайте генератор в наклонном или вертикальном положении, чтобы избежать потери топлива и повреждения оборудования.



ВСЕГДА контролируйте уровень масла и топлива, а также их техническое обслуживание перед каждым использованием

МЫ ЦЕНИМ ВАШ БИЗНЕС

Благодарим вас и поздравляем с выбором DeWalt.

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для того, чтобы проинструктировать вас по правильному использованию и эксплуатации вашего продукта DeWALT. Наша главная забота – ваше удовлетворение этим продуктом и его безопасная эксплуатация. Поэтому, пожалуйста, уделите время прочтению всего руководства, особенно мер предосторожности. Они помогут вам избежать потенциальных опасностей, которые могут возникнуть при работе с этим продуктом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ МЕРАМИ БЕЗОПАСНОСТИ, ИЗЛОЖЕННЫМИ В ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ ДАННОГО РУКОВОДСТВА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ, ПОВРЕЖДЕНИЮ ИМУЩЕСТВА И/ИЛИ АННУЛИРОВАНИЮ ВАШЕЙ ГАРАНТИИ. КОМПАНИЯ KAT-POWER НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЙ- ЛИБО УБЫТОК ИЗ-ЗА НЕСОБЛЮДЕНИЯ ЭТИХ ИНСТРУКЦИЙ.



Перед началом эксплуатации данного генератора внимательно прочтите данное руководство. Это руководство должно оставаться вместе с данным генератором, если он будет продан.

Содержание

МЫ ЦЕНИМ ВАШ БИЗНЕС	2
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО РУКОВОДСТВУ	4
ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
ЗНАЙ СВОЙ ГЕНЕРАТОР	12
ПОДГОТОВКА ГЕНЕРАТОРА	14
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	18
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	19
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	24
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	27

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО РУКОВОДСТВУ

Важная информация в данном руководстве выделена следующими примечаниями.



Использование символов

Данное руководство содержит важную информацию, которую вам необходимо знать и понимать, чтобы обеспечить ВАШУ БЕЗОПАСНОСТЬ и ПРАВИЛЬНУЮ РАБОТУ ОБОРУДОВАНИЯ. Следующие символы помогут вам распознать эту информацию. Пожалуйста, прочтите руководство и обратите внимание на эти разделы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ УКАЗЫВАЕТ НА ВЕРНОСТЬ ИЛИ ПОЛНУЮ ВОЗМОЖНОСТЬ ТРАВМ ИЛИ СМЕРТИ, ЕСЛИ ИНСТРУКЦИИ НЕ СОБЛЮДАЮТСЯ.

УВЕДОМЛЕНИЕ

ВНИМАНИЕ УКАЗЫВАЕТ НА ВОЗМОЖНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЙ, ЕСЛИ ИНСТРУКЦИИ НЕ СОБЛЮДАЮТСЯ ДОЛЖНЫМ ОБРАЗОМ.



ПОЖАЛУЙСТА, ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧТИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ МАШИНЫ.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТОПЛИВО ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЕ И ЯДОВИТОЕ.

- Всегда выключайте двигатель при заправке.
- Никогда не заправляйтесь во время курения или вблизи открытого огня.
- Будьте осторожны, чтобы не пролить топливо на двигатель или глушитель во время заправки.
- Если вы проглотили топливо, вдохнули пары топлива или допустили попадание топлива
- в глаза, немедленно обратитесь к врачу. Если топливо пролилось на кожу или одежду, немедленно промойте его водой с мылом и смените одежду.
- При эксплуатации или транспортировке машины следите за тем, чтобы она находилась в вертикальном положении. Если она наклонится, топливо может вытечь из карбюратора или топливного бака.

ВЫХЛОПНЫЕ ДЫМЫ ЯДОВИТЫ

- Никогда не используйте этот продукт в закрытом помещении, иначе это может привести к потере сознания и смерти в течение короткого времени. Всегда используйте этот продукт в хорошо проветриваемом открытом помещении.

ДВИГАТЕЛЬ И ГЛУШИТЕЛЬ МОГУТ БЫТЬ ГОРЯЧИМИ

- При эксплуатации генератора размещайте его в безопасном месте, вдали от пешеходов и детей.
- Во время работы избегайте размещения легковоспламеняющихся материалов рядом с выпускным отверстием.
- Держите генератор на расстоянии не менее 1 м (3 футов) от зданий или другого оборудования, иначе изделие может перегреться.
- Не используйте изделие, если оно покрыто пылезащитным чехлом или другими предметами, закрывающими его.
- Накрывайте генератор только после того, как двигатель и глушитель полностью остынут.
- Обязательно переносите генератор только за ручки.
- Не ставьте на генератор никаких препятствий.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Никогда не эксплуатируйте изделие под дождем или снегом.
- Никогда не прикасайтесь к генератору мокрыми руками, иначе может произойти поражение электрическим током.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



Пример расположения для снижения риска отравления угарным газом

- Используйте ТОЛЬКО снаружи и с подветренной стороны, вдали от окон, дверей и вентиляционных отверстий.
- Направляйте выхлопные газы подальше от жилых помещений.

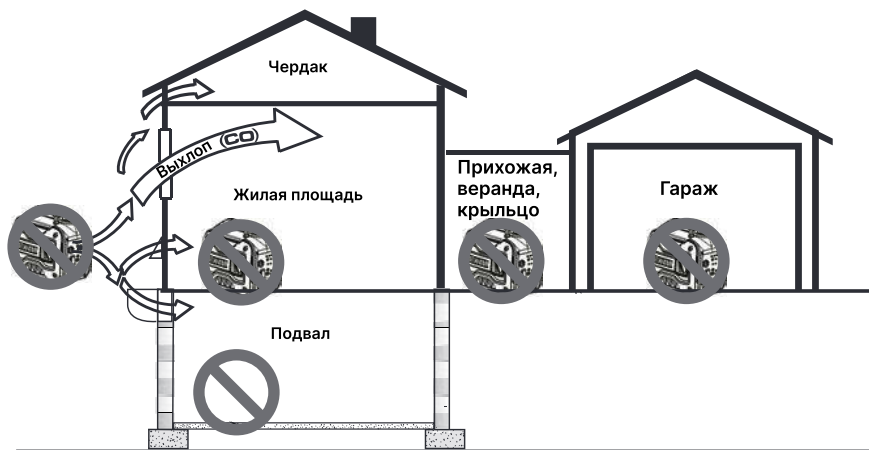


НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



Не работайте ни в одном из следующих мест:

Рядом с любой дверью, окном или вентиляционным отверстием, гаражом, подвалом, подсобным помещением, жилой площадью, входной дверью, крыльцом, прихожей



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Отдача шнура стартера (быстрое втягивание) приведет к тому, что руки потянутся к двигателю быстрее, чем вы сможете их отпустить, что может привести к переломам костей, переломам, ушибам или растяжениям, что приведет к серьезной травме.

- При запуске двигателя медленно тяните за шнур до тех пор, пока не почувствуете сопротивление, а затем резко потяните его, чтобы избежать отдачи.
- НИКОГДА не запускайте и не останавливайте двигатель, если электрические устройства подключены и включены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Топливо и его пары чрезвычайно огнеопасны и взрывоопасны, что может привести к ожогам, пожару или взрыву, также может привести к смерти или серьезным травмам и/или материальному ущербу.

ПРИ ЗАЛИВЕ ИЛИ СЛИВЕ ТОПЛИВА

- Выключите двигатель генератора и дайте ему остыть не менее 2 минут, прежде чем снимать крышку топливного бака. Медленно ослабьте крышку, чтобы сбросить давление в баке.
- Заправляйте или сливайте топливный бак на открытом воздухе.
- НЕ переполняйте бак. Оставьте место для расширения топлива.
- Если топливо пролилось, подождите, пока оно испарится, прежде чем запускать двигатель.
- Храните топливо вдали от искр и открытого огня.
- Проверьте топливopроводы, бак, крышку и фитинги.
- НЕ зажигайте сигарету и не курите.

ПРИ ЗАПУСКЕ ОБОРУДОВАНИЯ

- Проверьте свечу зажигания, глушитель, крышку топливного бака и воздухоочиститель находятся на месте.
- НЕ проворачивайте двигатель при снятой свече зажигания.



Перед началом работы прочтите руководство пользователя.

ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ

- НЕ используйте этот продукт внутри каких-либо зданий, навесов для автомобилей, крыльца, мобильного оборудования, морских устройств или ограждений.
- НЕ наклоняйте двигатель или оборудование под углом, который может привести к разливу топлива
- НЕ останавливайте двигатель, переводя ручку воздушной заслонки в положение «Пуск».

ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ, ПЕРЕМЕЩЕНИИ ИЛИ РЕМОНТЕ ОБОРУДОВАНИЯ

- Транспортируйте/перемещайте/ремонтируйте с ПУСТЫМ топливным баком или с ВЫКЛЮЧЕННЫМ топливным краном.
- НЕ наклоняйте двигатель или оборудование под углом, который может привести к разливу топлива. Отсоедините провод свечи зажигания.

ПРИ ХРАНЕНИИ ТОПЛИВА ИЛИ ОБОРУДОВАНИЯ С ТОПЛИВОМ В БАКЕ

- Храните вдали от печей, плит, водонагревателей, сушилок для одежды и других устройств, в которых есть контрольная лампа или другой источник воспламенения, поскольку они могут воспламенить пары топлива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Горячая выхлопная система может стать причиной серьезных ожогов. Избегайте контакта при работающем двигателе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Напряжение генератора может привести к поражению электрическим током или ожогам, что может привести к смерти или серьезной травме.

- Используйте одобренное передающее оборудование, подходящее для использования по назначению, чтобы предотвратить обратную подачу, изолировав генератор от работников электроэнергетической компании.



Вы МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЕЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, если не будете следовать инструкциям.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании генератора в качестве резервного питания уведомите об этом коммунальную компанию.
- Используйте прерыватель цепи замыкания на землю (GFCI) в любой влажной или высокопроводящей зоне, например, на металлическом настиле или стальной конструкции.
- **НЕ** прикасайтесь к оголенному проводу или розеткам.
- **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** генератор с изношенными, изношенными, оголенными или иным образом поврежденными электрическими шнурами.
- **НЕ** эксплуатируйте генератор в дождь или сырую погоду.
- **НЕ** беритесь за генератор или электрические шнуры, стоя в воде, босиком или с мокрыми руками или ногами.
- **НЕ** позволяйте неквалифицированным лицам или детям эксплуатировать или обслуживать генератор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Выхлопное тепло/газы могут воспламенить горючие материалы, конструкции или повредить топливный бак, вызвав пожар, который может привести к смерти или серьезным травмам и/или материальному ущербу. Контакт с областью глушителя может привести к ожогам и серьезным травмам.

- **НЕ** прикасайтесь к горячим частям и **ИЗБЕГАЙТЕ** горячих выхлопных газов.
- Прежде чем прикасаться к оборудованию, дайте ему остыть.
- Запасные части должны быть такими же и установлены в том же положении, что и оригинальные детали.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Превышение мощности/силы тока генератора может привести к повреждению генератора и/или подключенных к нему электрических устройств.

- **НЕ** превышайте мощность генератора.
- Запустите генератор и дайте двигателю стабилизироваться, прежде чем подключать электрические нагрузки.
- Подключите электрические нагрузки в положениях ВыхЛ, затем включите для работы.
- Выключите электрическую нагрузку и отсоедините ее от генератора
- перед остановкой генератора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Отсоедините провод свечи зажигания от свечи зажигания и поместите провод там, где он не может контактировать со свечой зажигания.

ПРИ РЕГУЛИРОВКЕ ИЛИ РЕМОНТЕ ВАШЕГО ГЕНЕРАТОРА

- Отсоедините провод свечи зажигания от свечи зажигания и поместите провод там, где он не может контактировать со свечой зажигания.

ПРИ ПРОВЕРКЕ НА ИСКРУ ДВИГАТЕЛЯ

- Используйте одобренный тестер свечей зажигания.
- **НЕ** проверяйте наличие искры при снятой свече зажигания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Стартер и другие вращающиеся детали могут запутать руки, волосы, одежду или аксессуары, что приведет к серьезной травме.

- **НИКОГДА** не эксплуатируйте генератор без защитного корпуса или крышек.
- **НЕ** надевайте свободную одежду, украшения и другие предметы, которые могут быть захвачены стартером или другими вращающимися частями.
- Соберите длинные волосы и снимите украшения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Чрезмерно высокая скорость работы может привести к легкой травме. Чрезмерно низкая рабочая скорость создает большую нагрузку.
- **НЕ** пытайтесь изменить пружину, тягу или другие детали регулятора, чтобы увеличить скорость двигателя. Генератор обеспечивает правильную номинальную частоту и напряжение при работе на
- регулируемой скорости.
- **НЕ** модифицируйте генератор каким-либо образом.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРИМЕЧАНИЕ:

Неправильное обращение с генератором может повредить его и сократить срок его службы.

- Используйте генератор только по назначению.
- Если у вас есть вопросы по поводу предполагаемого использования, обратитесь к дилеру или обратитесь в местный сервисный центр.
- Эксплуатируйте генератор только на ровных поверхностях.
- **НЕ** подвергайте генератор воздействию чрезмерной влаги, пыли, грязи или агрессивных паров.
- **НЕ** вставляйте никакие предметы в охлаждающие отверстия.
- Если подключенные устройства перегреваются, выключите их и отсоедините от генератора.

Отключение генератора, если:

- Потеряна электрическая мощность.
- Оборудование искрит, дымит или выделяет пламя.
- Устройство сильно вибрирует



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование в медицинских целях и для жизнеобеспечения.

В случае возникновения чрезвычайной ситуации позвоните в местную полицию.

- **НИКОГДА** не используйте этот продукт для питания устройств жизнеобеспечения или приборов жизнеобеспечения.
- **НИКОГДА** не используйте этот продукт для питания медицинских устройств или медицинского оборудования.
- Немедленно сообщите своему поставщику электроэнергии, если ваша жизнь или жизнь кого-либо из членов вашей семьи зависит от электрического оборудования.
- Немедленно сообщите своему поставщику электроэнергии, если из-за отключения электроэнергии вам или кому-либо из членов вашей семьи потребуется неотложная медицинская помощь.
- Не используйте этот генератор для обеспечения электропитанием оборудования неотложной медицинской помощи или устройств жизнеобеспечения.
- Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ — бесцветный газ без запаха. Выхлопное дыхание может вызвать потерю сознания и привести к смерти. При работе в замкнутом или частично закрытом помещении воздух может содержать опасное количество угарного газа. Чтобы предотвратить накопление выхлопных газов, всегда обеспечивайте достаточную вентиляцию.
- При работе генератора всегда используйте детектор угарного газа с батарейным питанием. ЕСЛИ вы почувствуете боль, головокружение или слабость во время использования генератора, немедленно выключите его и выйдите на свежий воздух. Обратитесь к врачу. У вас может быть отравление угарным газом.
- Установите генератор на ровную, устойчивую поверхность с уклоном не более 4°.
- Работайте на открытом воздухе в хорошо проветриваемом и хорошо освещенном помещении, изолированном от рабочих зон во избежание шумовых помех.
- Эксплуатация генератора во влажных условиях может привести к поражению электрическим током.
- Держите устройство сухим.
- Держите генератор на расстоянии не менее 3 футов от всех видов горючих материалов.
- Не эксплуатируйте генератор рядом с опасными материалами.
- Не используйте генератор на газовой или заправочной станции, работающей на природном газе.
- Не прикасайтесь к глушителю или цилиндру во время или сразу после использования; они ГОРЯЧИЕ и могут вызвать ожоги.
- Этот генератор имеет нейтральное плавающее состояние. Это означает, что нейтральный провод не является обесточенным.
- Не допускайте переполнения бензобака генератора. Заполните до 1 дюйма ниже верхней горловины бензобака, чтобы топливо могло расширяться.
- Не закрывайте крышку топливного бака, когда двигатель работает. Закрытие крышки топливного бака во время использования может привести к отказу двигателя и/или повреждению инструмента.



ВНИМАНИЕ:

Если этот генератор используется для питания электропроводки здания:

Генератор должен быть установлен квалифицированным электриком и подключен к бесперебойному выключателю как отдельная система. Генератор должен быть подключен через резервный переключатель, который переключает все проводники, кроме заземляющего проводника оборудования. Корпус генератора должен быть подключен к одобренному заземляющему электроду. Неспособность изолировать генератор от электросети может привести к смерти или травмам работников электроэнергетической компании.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Не курите при заправке генератора бензином.
- Заглушите двигатель и дайте ему полностью остыть, прежде чем заливать в генератор бензин или смазку.
- Не снимайте масляный щуп или крышку топливного бака при работающем двигателе.
- Обращайте пристальное внимание на все предупреждающие знаки, расположенные на генераторе.
- Всегда держите детей на расстоянии минимум 10 футов от генератора.
- Устройство лучше всего работает при температуре от 23°F до 104°F и относительной влажности 90 % или менее.
- Требования к рабочему напряжению и частоте всего электронного оборудования
- Следует проверять перед его подключением к генератору. Повреждение может возникнуть, если оборудование не рассчитано на работу в пределах отклонения напряжения +/- 10 % и отклонения частоты +/- 3 Гц от номинальных значений, указанных на заводской табличке генератора.
- Только для использования на открытом воздухе.
- Сохраните эти инструкции. Часто обращайтесь к ним и используйте их для инструктирования других, кто может использовать этот продукт. Если вы одолжите кому-то этот продукт, одолжите ему также и эти инструкции.

ОПИСАНИЕ СИГНАЛА

Следующие сигнальные слова и значения предназначены для объяснения уровней риска, связанного с этим продуктом.

Сигнал	Значение
ОПАСНОСТЬ:	Указывает на неизбежно опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или серьезной травме.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезной травме.
ОСТОРОЖНОСТЬ:	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к травмам легкой или средней степени тяжести.
УВЕДОМЛЕНИЕ:	(Без символа предупреждения о безопасности) Обозначает важную информацию, не связанную с опасностью травм, например, о ситуации, которая может привести к материальному ущербу.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



ЗАЗЕМЛЕНИЕ:

- Правильно заземлите генератор во избежание поражения электрическим током.
- Подсоедините клемму заземления генератора к заземлителю, зарытому в земле.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Неправильное заземление генератора может привести к поражению электрическим током.
- Обязательно всегда соблюдайте электрические нагрузки.

СВЯЗЬ



Прежде чем генератор можно будет подключить к электрической системе здания, лицензированный электрик должен установить изолирующий (переводной) выключатель в главном блоке предохранителей здания. Переключатель является точкой подключения генератора и позволяет выбирать мощность генератора или основной сети здания. Это предотвратит зарядку генератора от основной линии электропитания (обратное питание), когда основной источник питания вышел из строя или был отключен на некоторое время (ремонт линии). Обратная подача может привести к поражению электрическим током или травмированию обслуживающего персонала. Кроме того, повреждение генератора и электрической системы здания может произойти при восстановлении нормальной рабочей мощности, если устройство используется без автоматического выключателя.

СВЯЗЬ



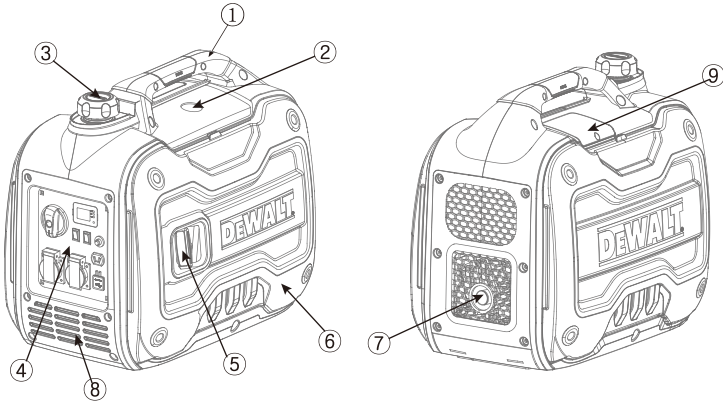
Всегда используйте соответствующие одобренные электрические шнуры. Обязательно соблюдайте все электрические нормы и правила.

Не используйте изношенные или поврежденные электрические шнуры.

Всегда используйте GFCI (прерыватель цепи замыкания на землю) во влажных местах. Всегда используйте соответствующий одобренный переключатель для отключения генератора от электрической панели.

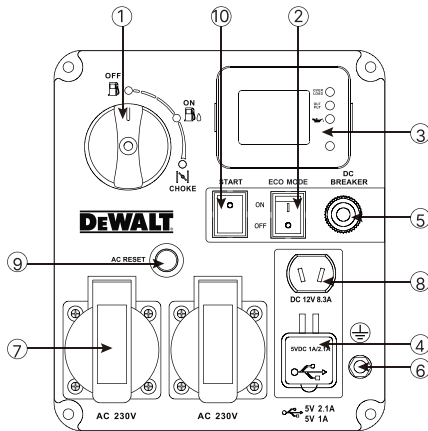
ЗНАЙ СВОЙ ГЕНЕРАТОР

1. ОПИСАНИЕ



- ① Ручка для переноски
- ② Указатель уровня топлива
- ③ Крышка топливного бака
- ④ Панель управления
- ⑤ Ручной стартер
- ⑥ Крышка маслозаливной горловины
- ⑦ Глушитель
- ⑧ Вход охлаждающего воздуха
- ⑨ Окно колпачка свечи зажигания

2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- ① Мультипереключатель
- ② Переключатель экономичного режима
- ③ Индикация состояния
- ④ USB-порта
- ⑤ Защита переменного тока
- ⑥ Клемма заземления
- ⑦ Розетка переменного тока
- ⑧ Розетка постоянного тока
- ⑨ Сброс переменного тока
- ⑩ Старт

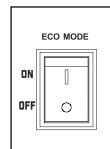
ЗНАЙТЕ СВОЙ ГЕНЕРАТОР

3. ФУНКЦИЯ УПРАВЛЕНИЯ

3.1 Интеллектуальное управление двигателем (ECO)

“ON”

Когда переключатель ECO установлен в положение “ВКЛ.”, дроссельная заслонка регулирует частоту вращения двигателя в зависимости от подключенной нагрузки. В результате повышается расход топлива и снижается уровень шума.

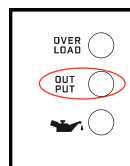


“OFF”

Когда переключатель ECO установлен в положение “ВЫКЛ.”, двигатель работает на номинальной скорости (3600 об/ мин) независимо от того, подключена нагрузка или нет.

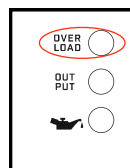
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

При использовании электрических устройств, требующих большого пускового электрического тока, индикатор ECO должен быть выключен.



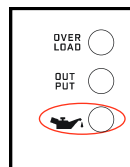
3.2 Индикатор выхода (зеленый)

Индикатор мощности загорается, когда двигатель запускается и вырабатывает мощность.



3.3 Сигнал тревоги о перегрузке (красный)

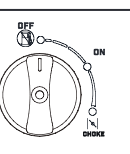
Сигнал тревоги о перегрузке включается, когда подключенному устройству требуется больше мощности, чем способен произвести генератор. Индикатор выходного сигнала (зеленый) погаснет, а сигнализация перегрузки (красная) останется включенной, но двигатель продолжит работать.



ВНИМАНИЕ: Не перегружайте генератор

3.4 Сигнал тревоги о низком уровне масла (красный)

Когда уровень масла упадет ниже требуемого, загорится сигнализация низкого уровня масла, и двигатель автоматически остановится. Двигатель не запустится снова до тех пор, пока в агрегат не будет добавлено масло, чтобы довести его уровень до соответствующего.



3.5 Многопереключатель

Многопереключатель управляет топливным клапаном, дроссельной заслонкой и выключателем двигателя. При запуске генератора поверните мультисwitch по часовой стрелке из положения ВЫКЛ в положение ДРОССЕЛЬНОЙ заслонки, быстро потяните за шнур отдачи для запуска. После запуска поверните переключатель в положение ВКЛ.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

Заслонка  не требуется для запуска прогретого двигателя.



3.6 Терминал заземления

Правильно заземлите генератор во избежание поражения электрическим током. Подсоедините клемму заземления генератора к заземляющему электроду, углубленному в землю.

ПОДГОТОВКА ГЕНЕРАТОРА



ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ИНВЕРТОРА, ПРОЧИТАЙТЕ РАЗДЕЛ БЕЗОПАСНОСТИ

Выбор места. Перед запуском инвертора избегайте опасностей, связанных с выхлопными газами и местоположением, проверив:

- Вы выбрали место для работы инвертора на открытом воздухе и с хорошей вентиляцией.
- Вы выбрали место с ровной и твердой поверхностью для установки инвертора.
- Вы выбрали место на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) от любого здания, другого оборудования или горючих материалов.
- Если инвертор расположен рядом со зданием, убедитесь, что он не расположен рядом с окнами, дверями и/или вентиляционными отверстиями.



ОПАСНОСТЬ

Использование генератора в помещении **МОЖЕТ УБИТЬ ВАС ЗА МИНУТЫ**. Выхлопы генератора содержат окись углерода. Это яд, который вы не можете увидеть или почувствовать.



НИКОГДА не используйте внутри дома или гаража, **ДАЖЕ ЕСЛИ** двери и окна открыты.



Используйте только **СНАРУЖИ** и вдали от окон, дверей и вентиляционных отверстий.

Избегайте других опасностей, связанных с генератором.
ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всегда эксплуатируйте инвертор на ровной поверхности. Размещение инвертора на неровных поверхностях может привести к опрокидыванию инвертора, что приведет к разливу топлива и масла. Пролитое топливо может воспламениться при контакте с источником возгорания, например с очень горячей поверхностью.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Эксплуатируйте инвертор только на твердой, ровной поверхности.

Эксплуатация инвертора на поверхности с сыпучим материалом, например, песком или скошенной травой, может привести к попаданию в инвертор мусора, который может:

- Заблокировать вентиляционные отверстия
- Заблокировать систему впуска воздуха

Погода. Никогда не эксплуатируйте инвертор вне помещения во время дождя, снега или при любой комбинации погодных условий, которые могут привести к скоплению влаги на генераторе, внутри него или вокруг него.

Сухая поверхность. Всегда эксплуатируйте инвертор на сухой поверхности, свободной от влаги.

Нет подключенных нагрузок. Убедитесь, что у инвертора нет подключенных нагрузок перед его запуском. Чтобы убедиться в отсутствии подключенных нагрузок, отсоедините все электрические удлинители, подключенные к розеткам панели управления.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Запуск инвертора с уже приложенной к нему нагрузкой может привести к повреждению любого устройства, отключенного от инвертора в течение короткого периода запуска.

Заземление инверторов
Проконсультируйтесь с местными муниципалитетами относительно правил заземления.



Перед работой убедитесь, что инвертор правильно подключен к заземлению.

Portable Power не несет ответственности за содержание этой таблицы. Ответственность за использование этой таблицы несет исключительно пользователь. Эта таблица предназначена только для справки. Не гарантируется, что результаты, полученные с помощью этой таблицы, будут правильными или применимыми во всех ситуациях, поскольку тип и конструкция карточек сильно различаются. Всегда сверяйтесь с местными правилами и с лицензированным электриком перед установкой или подключением электроприбора.

Калибровочный размер провода удлинителя

ДЛИНА УДЛИНИТЕЛЯ (футов)

AWG/FT	10	20	30	40	50	60	80	100	120
8	20	18	16	14	12	10	8	6	4
10	18	16	14	12	10	8	6	4	2
12	16	14	12	10	8	6	4	2	1
14	14	12	10	8	6	4	2	1	0
16	12	10	8	6	4	2	1	0	0
18	10	8	6	4	2	1	0	0	0
20	8	6	4	2	1	0	0	0	0
22	6	4	2	1	0	0	0	0	0
24	4	2	1	0	0	0	0	0	0
26	2	1	0	0	0	0	0	0	0
28	1	0	0	0	0	0	0	0	0

ПОДГОТОВКА ГЕНЕРАТОРА

В следующем разделе описаны необходимые шаги для подготовки генератора к использованию. Невыполнение этих действий должным образом может привести к повреждению генератора или сокращению его срока службы.

ШАГ 1 – ДОБАВЬТЕ/ПРОВЕРЬТЕ МАСЛО

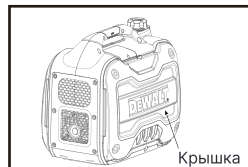
Генератор поставляется без масла. Пользователь должен добавить необходимое количество масла перед первым запуском генератора. Объем масла в картере двигателя составляет **0,45 л (SAE 10W-30)**.

Чтобы добавить масло, выполните следующие действия:

1. Поместите генератор на ровную поверхность. Перед добавлением или проверкой масла убедитесь, что двигатель выключен.

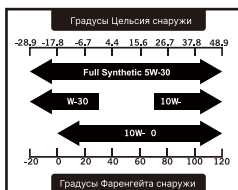
ВНИМАНИЕ: Держите генератор ровно! Наклон генератора для облегчения заправки приведет к попаданию масла в неправильные части двигателя и повреждению.

2. Снимите крышку маслосазливной горловины. Отвинтите масляный щуп от двигателя.
3. Используя масляную воронку или соответствующий дозатор, медленно добавляйте масло в маслосазливную горловину, стараясь не переполнить устройство. Заполните картер до верхней линии заливки, чтобы вы могли визуально видеть, как масло доходит до половины резьбы заливной горловины.
4. Установите масляный щуп на место и плотно затяните его. Вытрите пролитое масло.
5. Установите на место крышку маслосазливной горловины.



ПРИМЕЧАНИЕ.

Использованное моторное масло следует утилизировать на утвержденном полигоне. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному розничному продавцу.



При последующей эксплуатации уровень масла следует проверять перед каждым использованием или через каждые 8 часов работы. Генератор оснащен датчиком низкого уровня масла и НЕ запустится без достаточного количества масла.

Для проверки уровня масла (перед каждым последующим запуском):

1. Поместите генератор на ровную поверхность. Перед добавлением или проверкой масла убедитесь, что двигатель выключен.
 2. Откройте крышку маслосазливной горловины. Снимите и протрите щуп чистой тряпкой.
 3. Вставьте щуп в маслосазливную горловину, не закручивая его. Выньте щуп, чтобы проверить масляную отметку.
- Если масляная отметка закрывает менее половины щупа, медленно доливайте масло до тех пор, пока не увидите, что масло доходит до середины резьбы заливной горловины.
4. Вытрите все утечки масла и плотно затяните щуп. Установите на место крышку маслосазливной горловины.

ШАГ 2. ДОБАВЬТЕ/ПРОВЕРЬТЕ ТОПЛИВО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕНЗИНЕ: Держите генератор вдали от открытого огня. Этот генератор может выделять легковоспламеняющиеся и взрывоопасные пары бензина, которые в случае воспламенения могут вызвать серьезные ожоги или даже смерть. Находящееся поблизости открытое пламя может привести к взрыву, даже если он не находится непосредственно в контакте с бензином.

- Не работайте вблизи открытого огня, тепла или любого другого источника возгорания.
- Не курите рядом с генератором.

ПОДГОТОВКА ГЕНЕРАТОРА

- Всегда работайте на твердой, ровной поверхности.
- Всегда выключайте генератор перед заправкой. Дайте генератору остыть в течение как минимум 2 минут, прежде чем снимать крышку топливного бака. Медленно ослабьте крышку, чтобы сбросить давление в баке.
- Не переполняйте топливный бак. Топливо может расширяться во время работы. Не заполняйте бак до верха. Разрешить расширение.
- Перед работой всегда проверяйте, нет ли пролитого топлива. Перед запуском очистите пролитое топливо.
- Перед хранением или транспортировкой генератора опорожните топливный бак, чтобы предотвратить его проливание.

Используйте ТОЛЬКО свежий (в течение 30 дней с момента покупки) неэтилированный бензин с октановым числом не менее 87. Генератор лучше всего работает с бензином, не содержащим этанола.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ бензин с содержанием этанола более 10%. Емкость топливного бака 8,0 л. НЕ смешивайте масло с бензином.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- Не допускайте попадания грязи или воды в топливный бак.
- Никогда не используйте смесь масла и бензина.
- Бензин может стареть в баке и затруднять запуск.
- Никогда не используйте старый бензин.
- Никогда не храните генератор с топливом в баке более 2 месяцев.
- Храните бензин вдали от искр, открытого огня, контрольных ламп, тепла и других источников возгорания.

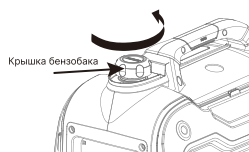
Чтобы добавить бензин, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что генератор выключен и находится на ровной поверхности. Открутите крышку топливного бака и отложите ее в сторону. Крышка топливного бака может быть тугой и ее трудно открутить.

2. Медленно залейте неэтилированный бензин в топливный бак. Будьте осторожны, чтобы не переполнить.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не заполняйте топливный бак до самого верха. Если вы это сделаете, бензин расширится и прольется во время использования, даже если крышка топливного бака будет на месте.

3. Установите крышку топливного бака на место и вытрите пролитый бензин сухой тканью.



Верхнее ограничение



Бензин

Чтобы проверить уровень топлива:

Проверьте указатель уровня топлива. Если уровень топлива низкий, заправьте топливный бак перед следующим запуском генератора.

ШАГ 3 – ЗАЗЕМЛЕНИЕ ГЕНЕРАТОРА

Чтобы снизить риск поражения электрическим током и обеспечить максимальную безопасность, генератор следует правильно заземлить.

Заземлите генератор, затянув гайку заземления на передней панели управления к заземляющему проводу.

Другой конец этого заземляющего провода следует подключить к медному, латунному или стальному заземляющему стержню, который вбивается в землю. Провод и заземляющие стержни не входят в комплект поставки генератора.

ПРИМЕЧАНИЕ. Коды заземления могут различаться в зависимости от местоположения. Свяжитесь с местным электриком, чтобы проверить коды городов.



ПОДГОТОВКА ГЕНЕРАТОРА

РАБОТА НА ВЫСОТЕ ВЫШЕ 914 МЕТРОВ

Топливная система этого генератора может быть повреждена при работе на большой высоте. Правильную работу можно обеспечить, установив высотный комплект на высоте более 914 метров над уровнем моря. На высоте более 2438 метров производительность двигателя может снизиться даже при использовании соответствующего высотного комплекта. Эксплуатация этого генератора без указанного комплекта может увеличить выбросы двигателя и снизить как экономию топлива, так и производительность. Пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения важной информации об этих модификациях.

Перед запуском генератора убедитесь, что вы прочитали и выполнили действия раздела «Подготовка генератора» данного руководства. Если вы не уверены в том, как выполнить какие-либо действия, описанные в этом руководстве, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ОПАСНОСТЬ: УГАРНЫЙ ГАЗ.

Использование генератора в помещении **МОЖЕТ УБИТЬ ВАС ЗА МИНУТЫ**. Выхлопы генератора содержат окись углерода (СО). Это ядовитый газ, который невозможно увидеть или почувствовать. Если вы чувствуете запах выхлопных газов генератора, вы дышите СО. Но даже если вы не чувствуете запах выхлопных газов, вы можете дышать СО.

НИКОГДА не используйте генератор внутри домов, гаражей, подвалов или других частично закрытых помещений. В этих районах может накапливаться смертельный уровень угарного газа. Использование вентилятора или открытие окон и дверей НЕ обеспечивает достаточного количества свежего воздуха. Используйте генератор **ТОЛЬКО СНАРУЖИ** и вдали от окон, дверей и вентиляционных отверстий. Эти отверстия могут втягивать выхлопные газы генератора.

Даже если вы правильно используете генератор, СО может попасть в дом. **ВСЕГДА** используйте дома сигнализатор СО с батарейным или резервным питанием. Если после работы генератора вы почувствуете тошноту, головокружение или слабость, **НЕМЕДЛЕННО** выйдите на свежий воздух. Обратитесь к врачу. Возможно, у вас отравление угарным газом.

ВНИМАНИЕ:

Выхлопы этого продукта содержат химические вещества, которые, как известно в штате Калифорния, вызывают рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции.

ВНИМАНИЕ:

НЕ эксплуатируйте генератор вблизи открытого огня или легковоспламеняющихся материалов. Этот генератор может выделять легковоспламеняющиеся и взрывоопасные пары бензина, которые могут вызвать серьезные ожоги или даже смерть в случае возгорания. Находящееся поблизости открытое пламя может привести к взрыву, даже если оно не находится в непосредственном контакте с бензином. Не курите рядом с генератором.

ВНИМАНИЕ:

Этот генератор производит мощное напряжение, которое может привести к поражению электрическим током.

ВНИМАНИЕ:

Не используйте в дождливую или влажную погоду. Не прикасайтесь к оголенным проводам и розеткам. Не позволяйте детям или неквалифицированным лицам работать.

ВНИМАНИЕ:

Генератор следует подключать **ТОЛЬКО** к электрическим устройствам напрямую или с помощью удлинителя. **НИКОГДА НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕСЬ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ ЗДАНИЯ** без квалифицированного электрика и без подключения к бесперебойному выключателю как к отдельной системе. Такие соединения должны соответствовать местным электротехническим законам и нормам. Несоблюдение этого требования может привести к обратной подаче, что может привести к серьезным травмам или смерти работников коммунальных предприятий.

Для обеспечения максимальной безопасности **ВСЕГДА** заземляйте генератор перед его использованием (см. «ЗАЗЕМЛЕНИЕ ГЕНЕРАТОРА»).

Используйте прерыватель цепи замыкания на землю в местах с высокой проводимостью, таких как металлический настил или стальные конструкции, он доступен вместе с некоторыми удлинителями.

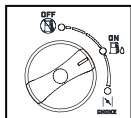
ВНИМАНИЕ: Отключите все электрические нагрузки от генератора перед попыткой запуска.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

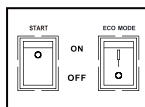
1. Перед запуском генератора:

- Убедитесь, что генератор находится снаружи на сухой, ровной поверхности. Оставьте зазор не менее двух футов со всех сторон генератора.
- Для обеспечения максимальной безопасности убедитесь, что генератор правильно заземлен (см. «ЗАЗЕМЛЕНИЕ ГЕНЕРАТОРА»).
- Проверьте наличие достаточного уровня масла в картере. При необходимости долейте масло (см. «ДОБАВЬТЕ/ПРОВЕРЬТЕ МАСЛО»).
- Убедитесь, что в топливном баке достаточный уровень бензина. При необходимости долейте топливо (см. «ДОБАВЬТЕ/ПРОВЕРЬТЕ ТОПЛИВО»).
- Убедитесь, что все электрические устройства отключены от генератора во время зажигания. В противном случае запуск двигателя будет затруднен.

1.1 Переведите топливный переключатель в положение "ВКЛЮЧЕНО".



1.2 Поверните переключатель ЗАПУСКА и ЕСО дроссельную заслонку в положение "ВКЛЮЧЕНО".



1.3 Положите одну руку на генератор, чтобы удержать его на месте, и медленно потяните за рукоятку возвратного стартера, пока не почувствуете небольшое сопротивление. Затем быстро потяните, чтобы запустить двигатель. Аккуратно верните шнур в машину. Никогда не допускайте, чтобы шнур зашелкнулся.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если у вас повторялись неудачные попытки запустить двигатель, обратитесь к руководству по устранению неполадок. Дайте генератору поработать несколько минут, прежде чем пытаться подключить какие-либо электрические устройства. Это позволяет генератору стабилизировать свою скорость и температуру.

2. Выключение генератора



ВНИМАНИЕ:

Отключение работающих устройств может привести к повреждению генератора. Никогда не останавливайте двигатель при подключенных и работающих электрических устройствах.

2.1 Выключите все электрические устройства, прежде чем отсоединять их от генератора. Отключение работающих устройств может привести к повреждению генератора.

2.2 Дайте генератору поработать без нагрузки в течение нескольких минут, чтобы стабилизировать внутреннюю температуру.

2.3 Поверните мультисwitch в положение "ВЫКЛ.", чтобы выключить двигатель и подачу топлива.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Дайте генератору остыть, прежде чем прикасаться к областям, которые становятся горячими во время использования.



ВНИМАНИЕ:

Если бензин останется в топливном баке в течение длительного времени, это может затруднить запуск генератора в будущем. НИКОГДА не храните генератор в течение длительного периода времени (более 2 месяцев) с топливом в топливном баке. См. раздел «ХРАНЕНИЕ ГЕНЕРАТОРА».

1. Подключение электрических нагрузок

3.1 Дайте двигателю стабилизироваться и прогреться в течение нескольких минут после запуска.

3.2 Перед подачей питания на инструменты и оборудование убедитесь, что номинальное напряжение генератора и сила тока достаточны для питания всех электрических нагрузок, которые будут питать устройство. Если мощность превышает мощность генератора, может потребоваться сгруппировать один или несколько инструментов и /или оборудования для подключения к отдельному генератору.

3.3 НЕ подключайте к генератору трехфазные нагрузки.

3.4 НЕ перегружайте генератор.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



СТОП. ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИНВЕРТОРА, ПРОЧИТАЙТЕ РАЗДЕЛ БЕЗОПАСНОСТИ, НАЧИНАЮЩИЙСЯ НА СТР. 5, А ТАКЖЕ СЛЕДУЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Чтобы избежать случайного запуска инвертора во время технического обслуживания, снимите со свечи чехол. Для инверторов с электрическим запуском также отсоедините кабели аккумулятора от аккумулятора (сначала отсоедините черный отрицательный (-) кабель) и разместите кабели подальше от клемм аккумулятора, чтобы избежать искрения.



Прежде чем приступить к каким-либо процедурам технического обслуживания, дайте горячим компонентам остыть на ощупь.



Внутреннее давление может накапливаться в картере двигателя во время его работы. Снятие пробки маслосливной горловины/щупа при горячем двигателе может привести к выплескиванию очень горячего масла из картера и серьезному ожогу кожи. Дайте моторному маслу остыть в течение нескольких минут, прежде чем вынимать пробку маслосливного отверстия/щупа.



Всегда выполняйте техническое обслуживание в хорошо проветриваемом помещении. Бензиновое топливо и пары топлива чрезвычайно огнеопасны и при определенных условиях могут воспламениться.

ОСТОРОЖНОСТЬ



Избегайте контакта кожи с моторным маслом или бензином. Длительный контакт кожи с моторным маслом или бензином может быть вредным. Частый и длительный контакт с моторным маслом может вызвать рак кожи. Примите защитные меры и наденьте защитную одежду и оборудование. Промойте все открытые участки кожи водой с мылом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Невыполнение периодического технического обслуживания или несоблюдение процедур технического обслуживания может привести к неисправности инвертора и стать причиной смерти или серьезной травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Интервалы периодического технического обслуживания варьируются в зависимости от условий эксплуатации инвертора. Эксплуатация инвертора в тяжелых условиях, таких как постоянная высокая нагрузка, высокая температура или необычно влажная или пыльная среда, потребует более частого периодического обслуживания. Интервалы, указанные в графике технического обслуживания, следует рассматривать только как общие рекомендации.

Соблюдение графика технического обслуживания важно для поддержания инвертора в хорошем рабочем состоянии. Ниже приводится сводка элементов обслуживания по интервалам периодического обслуживания.

Рекомендуемый график технического обслуживания		Каждые 8 часов или ежедневно	Каждые 25 часов	Каждые 3 месяца или 50 часов	Каждые 6 месяцев или 100 часов	Перед хранением	По мере необходимости
Машинное масло	Проверить уровень	X					
	Заменить		X*			X	X
Воздушный фильтр	Проверить			X*			
	Очистить			X*			
Свеча зажигания	Проверить/прочистить/восстановить				X		
	Заменить					X	X
Топливный бак	Проверить уровень	X					
	Слить					X	X
Карбюратор (автоматическое отключение)						X	X
Карбюратор (ручное отключение)	Слить					X	
		X					
Искрогаситель	Проверить/очистить				X		
Батарея	Отключить					X	

* Очищайте/меняйте чаще в пыльных условиях или при работе под большой нагрузкой.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВАЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ГЕНЕРАТОРА:

- Сливайте воду из карбюратора после каждого использования и перед хранением, чтобы предотвратить его засорение.
- Не храните генератор с топливом внутри бака более 2 месяцев – топливо испортится.
- Каждый месяц запускайте генератор не менее чем на 20 минут, чтобы зарядить батарею и продлить срок службы генератора.

ПРИМЕЧАНИЕ. Несоблюдение надлежащего технического обслуживания генератора приведет к аннулированию гарантии

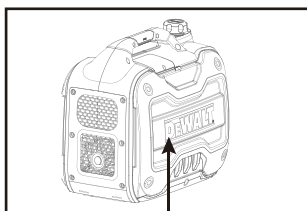
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Проверяйте каждые 50 часов работы (см. Рекомендуемый график технического обслуживания).

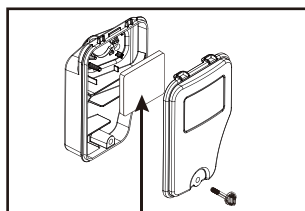
Регулярное техническое обслуживание воздушного фильтра помогает поддерживать надлежащий поток воздуха в карбюратор. Время от времени проверяйте, что в воздухоочистителе нет чрезмерного количества грязи.

Для проверки и очистки воздушного фильтра:

1. Открутите болты крышки для технического обслуживания и снимите крышку с боковой панели.
2. Снимите крышку с воздухоочистителя.
3. Проверьте и очистите элемент воздушного фильтра из пеноматериала. Исправные элементы можно мыть в мыльной воде. Высушите элемент чистой тканью (не перекручивайте ее). Добавьте несколько капель моторного масла на элемент воздушного фильтра и равномерно распределите его. Если элемент воздушного фильтра поврежден, замените его новым. Пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
4. Установите на место воздушный элемент, воздушный кожух и крышку для технического обслуживания.



Крышка



Элементы воздушного фильтра



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Эксплуатация двигателя с загрязненным, поврежденным или отсутствующим элементом воздушного фильтра может представлять опасность для оператора и привести к преждевременному износу двигателя.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧЕЙ ЗАЖИГАНИЯ

Обратитесь к рекомендуемому графику технического обслуживания для обслуживания свечи зажигания.

Свеча зажигания должна быть с надлежащим зазором и без отложений, чтобы обеспечить надлежащую работу двигателя. Если двигатель горячий, дайте ему остыть перед обслуживанием свечи зажигания.

Для проверки или замены свечи зажигания:

1. Отвинтите болт крышки для технического обслуживания и снимите крышку с боковой панели. Снимите крышку отверстия для свечи зажигания.

2. Снимите колпачок со свечи зажигания.

3. С помощью прилагаемого ключа для свечей зажигания отвинтите, а затем осторожно извлеките свечу зажигания из двигателя.

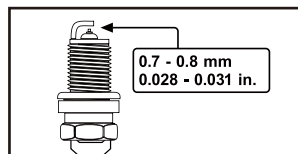
СОВЕТ: Пространство для поворота ключа ограничено. Используйте оба отверстия в гаечном ключе для свечей зажигания, чтобы вынуть свечу зажигания.



4. Осмотрите свечу зажигания. Если она имеет трещины или сколы, а также если электроды изношены или сгорели, выбросьте ее и замените новой свечой зажигания.

5. При повторном использовании свечи зажигания используйте проволочную щетку, чтобы очистить грязь вокруг основания свечи зажигания, а затем повторно зазор в свече зажигания.

6. Измерьте зазор свечей зажигания с помощью измерителя зазора свечей зажигания. Зазор должен составлять 0,7–0,8 мм (0,028–0,031 дюйма).



7. Верните свечу зажигания обратно в отверстие с помощью свечного ключа. Не перетягивайте свечу зажигания. Рекомендуемая затяжка свечи зажигания составляет от 1½ до 3% оборота (крутящий момент 15 футо фунтов/20,33 Нм) после того, как прокладка свечи зажигания коснется отверстия свечи зажигания.

8. Установите на место колпачок свечи зажигания и крышку технического обслуживания.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ИСКРОГАСИТЕЛЯ

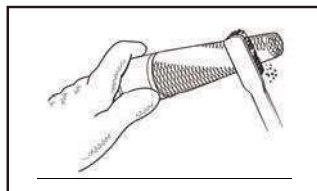
Осматривайте и очищайте искрогаситель каждые 100 часов работы.

Искрогаситель расположен снаружи глушителя, который во время работы сильно нагревается. Перед обслуживанием искрогасителя дайте двигателю полностью остыть. Для проверки и очистки искрогасителя:

1. Выверните два винта и снимите выхлопную трубу и искрогаситель.

2. С помощью щетки удалите нагар с искрогасителя. экран. Будьте осторожны, чтобы не повредить экран. Искрогаситель не должен иметь разрывов и разрывов. Замените искрогаситель, если он поврежден.

3. Установите искрогаситель в порядке, обратном снятию.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СЛИВ ТОПЛИВНОГО БАКА/КАРБЮРАТОРА

Чтобы предотвратить образование смолистых отложений в топливной системе, перед хранением слейте топливо из бака и карбюратора.

1. С помощью другого человека поместите генератор на приподнятую платформу, например стол или письменный стол.

2. Отвинтите болты крышки технического обслуживания и снимите крышку с боковой панели.
Для слива топлива из бака:

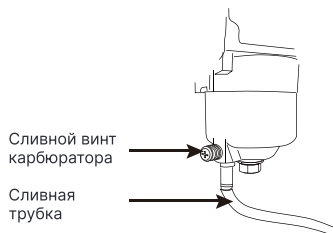
3.1 Убедитесь, что мультипереключатель установлен в положение «ОН».

Чтобы слить воду из карбюратора:

3.2 Убедитесь, что мультипереключатель повернут в положение «ВЫКЛ.», в этом положении топливный клапан ВЫКЛЮЧЕН, так что будет слито только топливо, оставшееся внутри карбюратора.



Крышка обслуживания



4. Доступ к карбюратору возможен между двигателем и воздушным фильтром. Найдите прозрачную трубку карбюратора, которая проходит через опорную пластину генератора.

5. Подготовьте подходящую емкость для хранения бензина и направьте конец сливной трубки в емкость.

6. Откройте сливной винт карбюратора с помощью плоской отвертки (не входит в комплект) и слейте весь бензин, скопившийся внутри карбюратора, через сливную трубку в одобренный контейнер для хранения бензина.

7. После слива топлива затяните сливной винт отверткой.

ПРИМЕЧАНИЕ. Обязательно слейте воду из карбюратора перед хранением генератора на длительное время.

8. Переустановите сервисную панель.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СЛИВ/ЗАМЕНА МАСЛА

Заменяйте масло в соответствии с рекомендованным графиком технического обслуживания.

Чаще меняйте масло, если работаете под большой нагрузкой или при высоких температурах окружающей среды. Также необходимо слить масло из картера, если оно было загрязнено водой или грязью. Замена масла при прогревом двигателя обеспечивает полный слив.

Для замены моторного масла:

1.С помощью другого человека установите генератор на возвышение, например на стол или верстак.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание возможных разливов масла из носовой части карбюратора перед сливом масла слейте воду из карбюратора.



2.Отвинтите болты крышки маслосборника и снимите крышку с боковой панели.

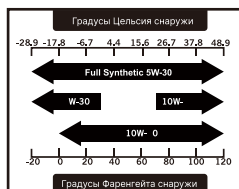
3.Поместите под генератор подходящую емкость для сбора отработанного масла.

4.Снимите масляный щуп, чтобы дать маслу полностью стечь.

ПРИМЕЧАНИЕ: Никогда не выбрасывайте отработанное моторное масло в мусорное ведро или в канализацию. Пожалуйста, позвоните в местный центр утилизации или автомастерскую, чтобы организовать надлежащую утилизацию масла.

5.Раздел "Проверка / долив моторного масла", приведенный ранее в этом руководстве.

6.Установите на место масляный щуп и надежно затяните его. Тщательно вытрите остатки масла и установите на место крышку для доступа к маслу.



ПРИМЕЧАНИЕ: SAE 10W-30 рекомендуется для общего использования. Другие значения вязкости, указанные в таблице, могут быть использованы, если средняя температура в вашем регионе находится в пределах указанного диапазона.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Прежде чем приступить к обслуживанию или устранению неисправностей генератора, владелец или техник по обслуживанию должен сначала прочитать руководство пользователя, понять и соблюдать все инструкции по технике безопасности. Несоблюдение всех инструкций может привести к возникновению условий, которые могут привести к аннулированию сертификации EPA или гарантии на продукцию, серьезным травмам, материальному ущербу или даже смерти.

ТРАНСПОРТИРОВКА ГЕНЕРАТОРА

Во избежание разлива топлива при транспортировке обязательно выполняйте следующее:

1. Затяните крышку топливного бака и переведите вакуумный предохранительный клапан в положение «ВЫКЛ».
2. Установите переключатель двигателя в положение «OFF».
3. Если возможно, слейте топливо из бака.
4. Держите генератор вертикально. Никогда не кладите генератор набок или вверх дном, это затруднит его запуск.



ВНИМАНИЕ:

Избегайте попадания прямых солнечных лучей внутрь автомобиля. Если генератор оставить в закрытом транспортном средстве на много часов, высокая температура может привести к испарению топлива и возможному взрыву.

ХРАНЕНИЕ ГЕНЕРАТОРА

Перед хранением выключите генератор и дайте устройству остыть до комнатной температуры. НИКОГДА не накрывайте генератор какими-либо крышками для хранения, пока он еще горячий. Не закрывайте вентиляционные отверстия.

Следуйте приведенным ниже процедурам для правильного хранения генератора. Мы настоятельно рекомендуем включать генератор раз в месяц на 20–30 минут. Подключите небольшую нагрузку, чтобы обеспечить достаточную выходную мощность.

На короткие периоды (от 30 до 60 дней):

- Слейте воду из карбюратора.
- Отсоедините отрицательный провод от аккумулятора.
- Добавьте стабилизатор топлива.

Следуйте предложенным порциям и инструкциям вашего предпочтительного стабилизатора. Запустите двигатель на 15–20 минут – осторожно, позволяя стабилизатору топлива смешаться с бензином и циркулировать по карбюратору, а затем долейте топливо. Полная заправка топливного бака уменьшает количество воздуха в баке и помогает бороться с порчей топлива.

На длительные периоды (Более 60 дней):

- Отсоедините отрицательный провод от аккумулятора.
- Слейте воду из топливного бака и карбюратора (см. “СЛИВ ТОПЛИВНОГО БАКА”). НИКОГДА не храните генератор с топливом в баке более двух месяцев.
- Замените моторное масло (см. раздел “ЗАМЕНА МАСЛА”).



ВНИМАНИЕ:

Храните генератор вертикально в прохладном и сухом месте вдали от источников тепла, открытым пламя, искры или контрольные огни.

УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА

Не выбрасывайте использованный генератор или запчасти вместе с бытовыми отходами. Это изделие содержит электрические или электронные компоненты, которые подлежат вторичной переработке. Пожалуйста, отнесите это изделие на местное предприятие по переработке для ответственной утилизации, чтобы свести к минимуму его воздействие на окружающую среду.

Не выбрасывайте отработанное масло или топливо в мусорное ведро или в канализацию. Пожалуйста, свяжитесь с местным центром утилизации или автомастерской, чтобы организовать надлежащую утилизацию масла / топлива.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прежде чем приступить к обслуживанию или устранению неисправностей генератора, владелец или техник по обслуживанию должен сначала прочитать руководство пользователя, понять и соблюдать все инструкции по технике безопасности. Несоблюдение всех инструкций может привести к возникновению условий, которые могут привести к аннулированию сертификации EPA или гарантии на продукцию, серьезным травмам, материальному ущербу или даже смерти.

ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ

Возможная причина	Решение
Аккумулятор не заряжен.	Зарядите аккумулятор.
Выключатель двигателя находится в положении ВЫКЛ.	Поверните переключатель двигателя в положение ON.
Нет топлива.	Заполните топливный бак.
Просроченный бензин или вода в бензине.	Слейте всю систему и залейте свежее топливо.
Уровень моторного масла низкий.	Двигатель оборудован системой отключения при низком уровне масла. Если уровень моторного масла низкий, его необходимо долить перед запуском агрегата. Проверьте уровень моторного масла и при необходимости долейте.
Переключатель подачи топлива находится в положении ВЫКЛ.	Поверните переключатель подачи топлива в положение ON.
Свеча зажигания неисправна, загрязнена или имеет неправильный зазор.	Замените свечу зажигания.
Двигатель хранился без обработки и слива бензина или заправлялся плохим бензином.	Слить топливо. Заправьте свежим бензином.
Грязный топливный фильтр.	Замените топливный фильтр или обратитесь в квалифицированный сервисный центр.

ДВИГАТЕЛЮ НЕ ХВАТАЕТ МОЩНОСТИ

Возможная причина	Решение
Грязный воздушный фильтр.	Проверьте элемент воздушного фильтра. Очистите или замените при необходимости.
Двигатель хранился без обработки и слива бензина или заправлялся плохим бензином.	Слить топливо. Заправьте свежим бензином. Если проблема не устранена, обратитесь в квалифицированный сервисный центр.

РОЗЕТКА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА НЕ РАБОТАЕТ

Возможная причина	Решение
Индикатор ВЫХОД ВЫКЛ, а индикатор ПЕРЕГРУЗКА горит.	Проверьте нагрузку переменного тока. Остановитесь и перезапустите двигатель. Проверьте впускное отверстие охлаждающего воздуха. Остановитесь и перезапустите двигатель.
Сработало устройство защиты цепи переменного тока.	Проверьте нагрузку переменного тока и перезапустите устройства защиты цепи переменного тока.
Подключенный элемент неисправен.	Попробуйте другой предмет.

Если проблема не устранена после применения вышеуказанных решений, обратитесь за помощью в ближайший авторизованный сервисный центр.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДOK

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Прежде чем приступить к обслуживанию или устранению неисправностей генератора, владелец или техник по обслуживанию должен сначала прочитать руководство пользователя, понять и соблюдать все инструкции по технике безопасности. Несоблюдение всех инструкций может привести к возникновению условий, которые могут привести к аннулированию сертификации EPA или гарантии на продукцию, серьезным травмам, материальному ущербу или даже смерти.

ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ

Возможная причина	Решение
Аккумулятор не заряжен.	Зарядите аккумулятор.
Выключатель двигателя находится в положении ВЫКЛ.	Поверните переключатель двигателя в положение ON.
Нет топлива.	Заполните топливный бак.
Просроченный бензин или вода в бензине.	Слейте всю систему и залейте свежее топливо.
Уровень моторного масла низкий.	Двигатель оборудован системой отключения при низком уровне масла. Если уровень моторного масла низкий, его необходимо долить перед запуском агрегата. Проверьте уровень моторного масла и при необходимости долейте.
Переключатель подачи топлива находится в положении ВЫКЛ.	Поверните переключатель подачи топлива в положение ON.
Свеча зажигания неисправна, загрязнена или имеет неправильный зазор.	Замените свечу зажигания.
Двигатель хранился без обработки и слива бензина или заправлялся плохим бензином.	Слить топливо. Заправьте свежим бензином.
Грязный топливный фильтр.	Замените топливный фильтр или обратитесь в квалифицированный сервисный центр.

ДВИГАТЕЛЮ НЕ ХВАТАЕТ МОЩНОСТИ

Возможная причина	Решение
Грязный воздушный фильтр.	Проверьте элемент воздушного фильтра. Очистите или замените при необходимости.
Двигатель хранился без обработки и слива бензина или заправлялся плохим бензином.	Слить топливо. Заправьте свежим бензином. Если проблема не устранена, обратитесь в квалифицированный сервисный центр.

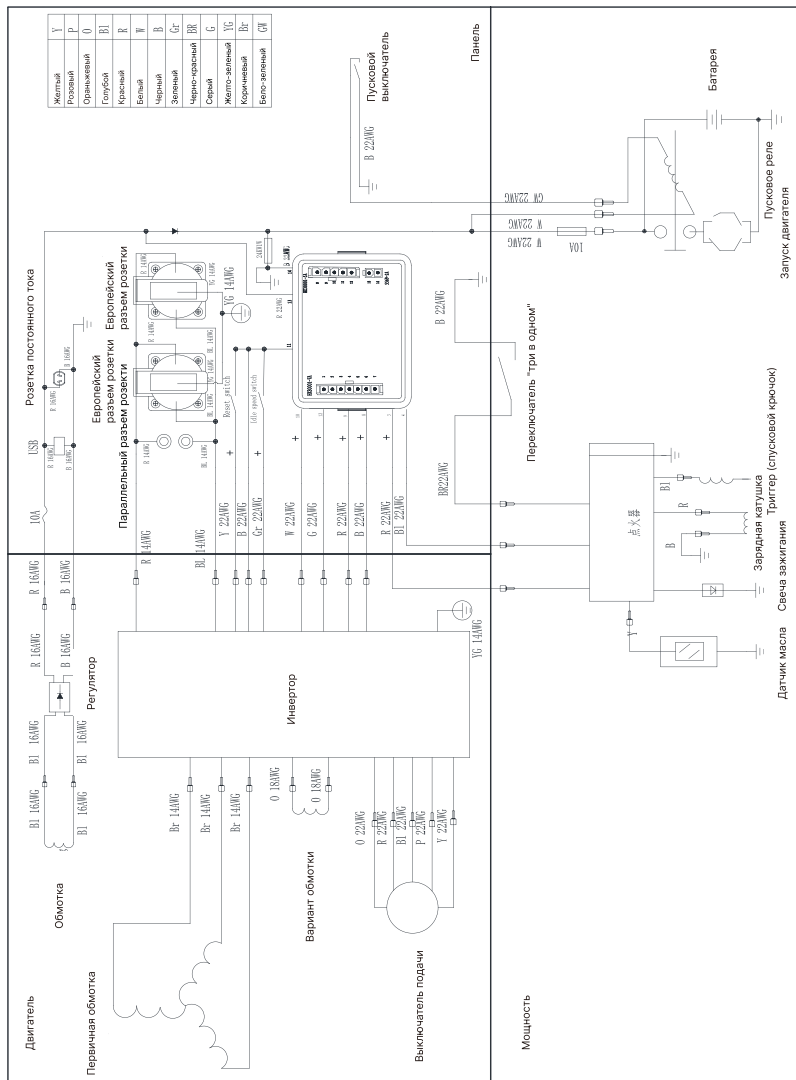
РОЗЕТКА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА НЕ РАБОТАЕТ

Возможная причина	Решение
Индикатор ВЫХОД ВЫКЛ, а индикатор ПЕРЕГРУЗКА горит.	Проверьте нагрузку переменного тока. Остановитесь и перезапустите двигатель. Проверьте впускное отверстие охлаждающего воздуха. Остановитесь и перезапустите двигатель.
Сработало устройство защиты цепи переменного тока.	Проверьте нагрузку переменного тока и перезапустите устройства защиты цепи переменного тока.
Подключенный элемент неисправен.	Попробуйте другой предмет.

Технические характеристики

	Наименование	DXGNI35E
Генератор	Тип	Инверторный генератор
	Номинальная частота (Гц)	50
	Номинальное напряжение (В)	230
	Номинальная мощность (кВ)	3.2
	Стартовая мощность (кВ)	3.4
	Коэффициент мощности	1
	Защита от перегрузки (DC)	Защита от отсутствия предохранителей
	Фаза	Одиночная
Двигатель	Двигатель	160VI
	Тип двигателя	Одноцилиндровый, 4-тактный, принудительное воздушное охлаждение,
	Смещение (cc)	163
	Тип топлива	Неэтилированный бензин
	Объем топливного бака (л)	8
	Расход топлива (г/(кВ·ч)	≤ 395
	Продолжительность времени работы (при мощности наполовину) (ч)	4-4.5
	Объем масла (л)	0.45
	Модель №	F7RTC
	Стартовый режим	Электрический
Генераторная установка	Длина×Ширина×Высота (мм)	580×345×520
	Масса нетто (кг)	28.5

Электрическая принципиальная схема





Произведено и распространено компанией

Kat Power International, S.L. Avda. Alguema 6C 17771 Sta. Llogaia Alguema, SPAIN

DeWalt®, GUARANTEED TOUGH® и желто-черная цветовая гамма являются торговыми марками компании DeWalt Industrial Tool Co., используемыми по лицензии.

G9304G3601010